



## البلاغ الختامي لاجتماع الهيئة العامة الثالث لحركة الإصلاح الكردي - سوريا



المعمولة بها في الدول الديمقراطية وعلى أساس اللامركزية السياسية يشكل المجلس الوطني الكردي مكسباً قومياً هاماً للشعب الكردي في سوريا ومدخلاً لإصلاح احوال الحركة الكردية نحو تحقيق صيغ وحدوية او اتحادية بين اطرافه وصولاً لبناء التنظيم الديمقراطي المؤسساتي الجامع لمختلف شرائح المجتمع الكردي ومناطقه بغية استثمار طاقاتهم لتأمين الحقوق القومية للشعب الكردي في سوريا المستقبل عبر النضال الديمقراطي السلمي بالتعاقد مع مختلف القوى السياسية الوطنية المعارضة وبناء سورية دولة اتحادية ضمن دستورها حقوق كل مكوناتها العرقية والدينية لذلك لا بد من بذل كل السبل لتفعيل دوره وتطوير آليات عمله التنظيمية والجماهيرية والارتقاء بأدائه وإيلاء الاهتمام الكافي بالبعد القومي للخصية الكردية في سوريا . واجه المجلس الوطني الكردي خلال الفترة الماضية وتحديداً بعد اتفاقية دهبوك عقبات داخلية متعددة لعبت الحركة خلالها دوراً فعالاً لتجاوزها كما أن أداء الحركة في مجمل أنشطة المجلس الوطني الكردي كان مميزاً وموضع احترام من قبل جميع مكونات المجلس . استنكر المجتمعون حالة الاستبداد والتفرد بالقرارات المصيرية للشعب الكردي من جانب ادارة حزب الاتحاد الديمقراطي وقرضه للضرائب على الناس واجباره لجيل الشباب بالالتحاق بالخدمة العسكرية كذلك استهدافه لنشطاء المجلس الوطني الكردي وقياداته الأمر الذي يخلق انقساماً وضعفاً في الموقف والصف الكرديين في هذه المرحلة الحساسة التي تستدعي المزيد من التعاون والتنسيق من خلال ضرورة التزام حزب الاتحاد الديمقراطي بالاتفاقيات الموقعة مع المجلس الوطني الكردي والتي جرت برعاية كريمة من سيادة الرئيس مسعود بارزاني . تعزيز وتقوية العلاقات الأخوية مع الفصائل الكردستانية على أرضية احترام الخصوصية لكل طرف ودعم وإستاد نضالات الشعب الكردي في الأجزاء الأخرى والعمل الدؤوب على تحقيق المؤتمر القومي الكردي... **نتمة في الصفحة التالية**

### على الصعيد الوطني:

تعنت النظام وعدم قبوله بالحل السياسي كان سبباً رئيسياً لعدم تنفيذ القرارات العديدة التي صدرت عن المجتمع الدولي كذلك تتحمل المعارضة الوطنية جزءاً ليس يسيراً من المسؤولية عما يحدث بسبب عدم تداركها الهفوات التي تعترى اساليب عملها في مجالات عدة وافترقاها لبرنامج ليبي تطلعات مختلف مكونات الشعب السوري من عراق واديان . لايدل عن الحل السياسي في البلاد والقرار (٢٢٤٥) الصادر مؤخراً عن مجلس الأمن والذي يؤكد على ذلك ويقتضي على المجتمع الدولي ممارسة الضغط على النظام لقبول بالقرارات الدولية بالتوازي مع مكافحة الارهاب وبما يفضي بالاتيان بنظام ديمقراطي لملي تطلعات الشعب السوري . النظام الاتحادي الديمقراطي التعددي العلماني هو الأنسب لسوريا المستقبل التأكيد على مبدأ فصل السلطات (التشريعية والتنفيذية والقضائية) في النظام السياسي، واستقلال القضاء، والإقرار بان الشعب مصدر السلطات اهمية نشر وتعزيز ثقافة السلم الاهلي في المجتمع السوري واقامة افضل العلاقات مع ممثلي المكونات العرقية والدينية حيث تلعب الحركة دوراً هاماً في هذا المجال . الموقع الطبيعي للمجلس الوطني الكردي هو في اطار المعارضة الوطنية التي تؤمن بالنظام الديمقراطي التعددي العلماني وهنا لا بد من تعزيز دور المجلس في الائتلاف الوطني لقوى الثورة والمعارضة والسعي لتعديل وثائقه وضرورة تضمينها لرؤية وتصورات المجلس وممارسة النقد على اعماله مع القوى العلمانية والديمقراطية العاملة في صفوفه وعدم الانسياق وراء بعض الآراء التي ترتأي العمل وفق تصورات ايديولوجية عروبية او اسلامية

### على الصعيد الكردي و الكردستاني:

الإقرار الدستوري بالشعب الكردي في سوريا وحقوقه القومية المشروعة وفق المواثيق والأعراف الدولية

تعقد الاجتماع الثالث للهيئة العامة لحركة الإصلاح الكردي -سوريا بمدينة قامشلو بتاريخ ٢٠١٦\١٢\٢ والذي سمي باجتماع (الرفيق احمد ابو آرا) بحضور (٧٧) مندوباً ممثلين عن هيئات الحركة داخل البلاد وخارجها تحت الشعارات التالية:  
نحو سوريا اتحادية ديمقراطية علمانية متعددة القوميات والاديان يتمتع فيه الشعب الكردي بحقوقه القومية المشروعة وفق العهود والمواثيق الدولية  
نحو بناء تنظيم ديمقراطي مؤسساتي  
نبذ العنف والارهاب

دعم نضال المرأة والشباب وإفساح المجال أمامهما في الحراك السياسي  
تفعيل وتعزيز دور المجلس الوطني الكردي في سوريا باعتباره عنواناً ومكسباً قومياً هاماً وتطوير العلاقات بين مكوناته لصيغ ارقى كالاتحادات او الوحدات الاندماجية على أسس ديمقراطية ومؤسسية ستبقى حركة الإصلاح حالة فكرية وثقافية تبني التجديد والتغيير في جسم التنظيم الكردي والذي أنهكه استنساخ تجربة الأحزاب الشمولية والاستبدادية . افتتح أكبر الأعضاء سناً الاجتماع بالوقوف دقيقة صمت على أرواح الشهداء الكرد والثورة السورية ثم تم انتخاب لجنة لرئاسة جلسات الاجتماع ومتابعة جدول الأعمال المقدم من اللجنة التحضيرية وبعد قراءة رسائل التهنة الواردة الى الاجتماع من القوى الوطنية والكردية والكردستانية ناقش المجتمعون التقرير المقدم من المكتب التنفيذي السابق والذي تضمن جوانب من مواقف الحركة على الصعيدين الوطني والكردستاني اضافة الى وضع الحركة التنظيمي والمالي خلال الفترة المنصرمة تحاور أعضاء الهيئة مطولاً حول مشروع البرنامج السياسي واللائحة التنظيمية المقدمين للاجتماع من قبل اللجنة التحضيرية وبعد مدخلات عدة اتفق المجتمعون حول عدة نقاط على الاصعدة التالية:



الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

الإعلان العالمي لحقوق الإنسان هو وثيقة حقوق دولية تمثل الإعلان الذي تبنته الأمم المتحدة ١٠ ديسمبر ١٩٤٨ في قصر شايفو في باريس. الإعلان يتحدث عن رأي الأمم المتحدة عن حقوق الإنسان المحمية لدى كل الناس. الإعلان العالمي لحقوق الإنسان يتألف من ٣٠ مادة ويخطط رأي الجمعية العامة بشأن حقوق الإنسان المكفولة لجميع الناس. يعتبر الإعلان العالمي لحقوق الإنسان سنة ١٩٤٨ من بين الوثائق الدولية الرئيسية لحقوق الإنسان والتي تم تبنيها من قبل الأمم المتحدة، ونالت تلك الوثيقة موقفاً هاماً في القانون الدولي، وذلك مع وثيقتي العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية من سنة ١٩٦٦، والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية من سنة ١٩٦٦. وتشكل الوثائق الثلاثة معاً ما يسمى "لائحة الحقوق الدولية" وفي ١٩٧٦، بعد أن تم التصديق على الوثيقتين من قبل عدد كاف من الأمم، أخذت لائحة الحقوق الدولية قوة القانون الدولي. اعتمد ونشر على الملأ بموجب قرار الجمعية العمومية للأمم المتحدة ٢١٧ ألف (د - ٣ - د) المؤرخ في ١٠ / ١٢ / ١٩٤٨ الدباجة لما كان الإقرار بما لجميع أعضاء الأسرة البشرية من كرامة أصيلة فيهم، ومن حقوق متساوية وثابتة، يشكل أساس الحرية والعدل والسلام في العالم، ولما كان تجاهل حقوق الإنسان وازدراؤها قد أفضى إلى أعمال أثار بربريتها الضمير الإنساني، وكان البشر قد نادوا بيزوغ عالم يتمتعون فيه بحرية القول والعقيدة وبالانحلال من الخوف والفاقة، كأسى ما تروى إليه نفوسهم، ولما كان من الجوهري العمل على تنمية علاقات ودية بين الأمم، ولما كانت شعوب الأمم المتحدة قد أعادت في الميثاق تأكيد إيمانها بحقوق الإنسان الأساسية، وكرامة الإنسان وقدره، ويتساوى الرجال والنساء في الحقوق، وحزمت أمرها على النهوض بالتقدم الاجتماعي وتحسين مستويات الحياة في جو من الحرية أفسح، ولما كانت الدول الأعضاء قد تعهدت بالعمل، بالتعاون مع الأمم المتحدة على ضمان تعزيز الاحترام والمراعاة للعاملين لحقوق الإنسان وحيواته الأساسية، ولما كان التقاء الجميع على فهم مشترك لهذه الحقوق والحرثيات أمراً بالغ الضرورة لتنام الوفاء بهذا التعهد. فإن الجمعية العامة تنشر على الملأ هذا الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بوصفه المثل الأعلى المشترك الذي ينبغي أن تبلغه كافة الشعوب وكافة الأمم، كيما يسعى جميع أفراد المجتمع وقياداته، واضعين هذا الإعلان نصب أعينهم على الدوام، ومن خلال التعليم والتربية، إلى توطيد احترام هذه الحقوق والحرثيات، وكيما يكفولوا، بالتدابير المظرة الوطنية والدولية، الاعتراف العالمي بها ومراعاتها الفعلية، فيما بين شعوب الدول الأعضاء ذاتها وفيما بين شعوب الأقاليم الموضوعة تحت ولايتها على السواء. المادة (١) : يولد جميع الناس أحراراً ومتساوين في الكرامة والحقوق، وهم قد وهبوا العقل والوجدان وعليهم أن يعاملوا بعضهم بعضاً بروح الإخاء.

المادة (٢) : لكل إنسان حق التمتع بجميع الحقوق والحرثيات المذكورة في هذا الإعلان، دونما تمييز من أي نوع، ولا سيما التمييز بسبب العنصر، أو اللون، أو الجنس، أو اللغة، أو الدين، أو الرأي سياسي وغير سياسي، أو الأصل الوطني أو الاجتماعي، أو الثروة، أو المولد، أو أي وضع آخر. وفضلاً عن ذلك لا يجوز التمييز على أساس الوضع السياسي أو القانوني أو الدولي للبلد أو الإقليم الذي ينتمي إليه الشخص، سواء أكان مستقلاً أو موضوعاً تحت الوصاية أو غير متمتع بالحكم الذاتي أم خاضعاً لأي قيد آخر على سيادته.

المادة (٣) : لكل فرد حق في الحياة والحرية وفي الأمان على شخصه.

المادة (٤) : لا يجوز استرقاق أحد أو استعباده، ويحظر الرق والاتجار بالرقيق بجميع صورهما.

المادة (٥) : لا يجوز إخضاع أحد للتعذيب ولا للمعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو الحاطة بالكرامة.

المادة (٦) : لكل إنسان، في كل مكان، الحق بأن يعترف له بالخصية القانونية.

تتمة البيان الختامي.....على الصعيد التنظيمي

العمل لبناء التنظيم الديمقراطي المؤسساتي والبحث عن الصيغ الملائمة لحد من الانقسام الحاصل في الحركة الوطنية الكردية وبمؤازرة كل القوى الخيرة من أبناء الشعب الكردي أثنى الرفاق على الجهود الحثيثة التي بذلتها الهيئة القيادية خلال الفترة السابقة لتعميم ثقافة الإصلاح والشفافية والتغيير عبر اعلامه المطبوع والالكتروني واستناداً لمنتدى الإصلاح والتغيير والذي بات صرحاً لا يستهان به ليس في الساحة الكردية فحسب بل على الصعيد الوطني أيضاً وبلاقي الاستحسان والتقدير من لدن شخصيات وقوى عديدة توسع الحركة وانضمام الاعضاء الى صفوفها لم يكن بالمستوى المطلوب وان بنسب متفاوتة بين منطقة وأخرى لأسباب عديدة منها النزوح المستمر للحراك ولإسما الشباب هرباً من الخدمة الاجبارية لدى البعث وعدم وجود الكادر المنفرغ للتنظيم وصعوبات العمل السياسي والتنظيمي والمعاشي في الظروف الراهن بالإضافة للإمكانيات المادية المحدودة لكن هذا لا يني عن بعض المبادرات التي تكللت بالنجاح وخاصة في مجال توسع التنظيم النسائي وانضمام جيل الشباب الى مجموعات الحركة في عدد من المناطق الكردية. تمت المصادقة على اللائحة التنظيمية بعد اجراء التعديلات اللازمة من قبل الرفاق وتم انتخاب المنسق العام للحركة والمكتب التنفيذي ومكتب الرقابة في اجواء انتخابية ديمقراطية وشفافة. برقيات التهنئة الواردة لاجتماع الهيئة العامة الثالث لحركة الإصلاح الكردي حسب تاريخ وروده (التنصوص كاملة تنشر على موقع الحركة) الاحزاب الكردستانية: المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني - العراق الدكتور حميد ديندي - رئيس دائرة العلاقات العامة في رئاسة اقليم كردستان المكتب السياسي للاتحاد الوطني الكردستاني المكتب السياسي للحزب الشيوعي الكردستاني - العراق المكتب السياسي للاتحاد الاسلامي الكردستاني(يكرتو) العراق المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني (ايران) المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني(تركيا) المكتب السياسي لحزب ازادي كردستان (تركيا) احزاب ومنظمات المجلس الوطني الكردي المكتب السياسي لحزب المساواة الديمقراطي الكردي-سوريا المكتب السياسي لحزب الديمقراطي الكردي (البارتي) في سوريا اللجنة السياسية لحزب يكتي الكردي -سوريا المكتب السياسي لحزب الوحدة الديمقراطي الكردستاني المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني-سوريا المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الوطني الكردي -سوريا المكتب السياسي لحزب الوحدة الديمقراطي الكردي -سوريا الحزب اليساري الكردستاني-سوريا حزب اليسار الديمقراطي- سوريا رئيس تيار المستقبل الكردي الاستاذ سيامند حاجو حركة الشباب الكرد (استعادة النهج) اتحاد الطلبة والشباب الكردستاني حركة الشباب الكرد احزاب وهيئات المعارضة الوطنية رئيس الائتلاف الوطني لقوى الثورة والمعارضة السورية- هيئة التنسيق الوطنية للتغيير الديمقراطي- المكتب التنفيذي نائب رئيس الائتلاف الوطني لقوى الثورة والمعارضة السورية- الدكتور عبد الحكيم بنشار المنظمة الاثورية الديمقراطية تيار الغد السوري معا لتحقيق شراكة الشعب الكردي في سوريا المستقبل معا لبناء التنظيم الديمقراطي المؤسساتي عاشت حركة الاصلاح الكردي اطار جامعا لطافات الشعب الكردي نحو الحرية والتغيير قامشلو٢٠١٦/١٢

المادة (٧) : الناس جميعاً سواء أمام القانون، وهم يتساوون في حق التمتع بحماية القانون دونما تمييز، كما يتساوون في حق التمتع بالحماية من أي تمييز ينتهك هذا الإعلان ومن أي تحريض على مثل هذا التمييز.

المادة (٨) : لكل شخص حق اللجوء إلى المحاكم الوطنية المختصة لإنصافه الضلعي من أية أعمال تنتهك الحقوق الأساسية التي يمنحها إياه الدستور والقانون.

المادة (٩) : لا يجوز اعتقال أي إنسان أو حجزه أو نفيه تعسفاً.

المادة (١٠) : لكل إنسان على قدم المساواة التامة مع الآخرين، الحق في أن تنظر قضيته محكمة مستقلة ومحايدة، نظراً منصفاً وعلمياً، للفصل في حقوقه والتزاماته وفي أية تهمة جزائية توجه إليه.

المادة (١١) : كل شخص متهم بجريمة يعتبر بريئاً إلى أن يثبت ارتكابه لها قانوناً في محاكمة علنية تكون قد وفرت له فيها جميع الضمانات اللازمة للدفاع عن نفسه.

٢- لا يدان أي شخص بجريمة بسبب أي عمل أو امتناع عن عمل لم يكن في حينه بشكل جرماً بمقتضى القانون الوطني أو الدولي، كما لا توقع عليه أية عقوبة أشد من تلك التي كانت سارية في الوقت الذي ارتكب فيه الفعل الجرمي.

المادة (١٢) : لا يجوز تعرض أحد لتدخل تعسفي في حياته الخاصة أو في شؤون أسرته أو مسكنه أو مراسلاته، ولا لحملات تمس شرفه وسمعته. ولكل شخص حق في أن يحميه القانون من مثل ذلك التدخل أو تلك الحملات.

المادة (١٣) : لكل فرد حق في حرية التنقل وفي اختيار محل إقامته داخل حدود الدولة.

٢- لكل فرد حق في مغادرة أي بلد، بما في ذلك بلده، وفي العودة إلى بلده.

المادة (١٤) : لكل فرد حق التماس ملجأ في بلدان أخرى والتمتع به خلاصاً من الاضطهاد.

لا يمكن التذرع بهذا الحق إذا كانت هناك ملاحظة ناشئة بالفعل عن جريمة غير سياسية أو عن أعمال تناقض مقاصد الأمم المتحدة ومبادئها.

المادة (١٥) : لكل فرد حق التمتع بجنسية ما.

٢- لا يجوز، تعسفاً، حرمان أي شخص من جنسيته ولا من حقه في تغيير جنسيته.

المادة (١٦) : للرجل والمرأة، متى أدركا سن البلوغ، حق التزوج وتأسيس أسرة، دون أي قيد بسبب العرق أو الجنسية أو الدين. وهما متساويان في الحقوق لدى التزوج وخلال قيام الزواج ولدى انحلاله.

٢- لا يعقد الزواج إلا برضا الطرفين المزمع زواجهما رضاً كاملاً لا إكراه فيه.

٣- الأسرة هي الخلية الطبيعية والاجتماعية في المجتمع، ولها حق التمتع بحماية المجتمع والدولة.

المادة (١٧) : لكل فرد حق في التملك، بمفرده أو بالاشتراك مع غيره.

٢- لا يجوز تجريد أحد من ملكه تعسفاً.

المادة (١٨) : لكل شخص حق في حرية الفكر والوجدان والدين، ويشمل هذا الحق حريته في تغيير دينه أو معتقده، وحريته في إظهار دينه أو معتقده بالتعبد وإقامة الشعائر والممارسة والتعليم، بمفرده أو مع جماعة، وأمام الملأ أو على حده.

المادة (١٩) : لكل شخص حق التمتع بحرية الرأي والتعبير، ويشمل هذا الحق حريته في اعتناق الآراء دون مضايقة، وفي التماس الأنباء والأفكار وتلقيها ونقلها إلى الآخرين، بأية وسيلة ودونما اعتباراً للحدود.

المادة (٢٠) : لكل شخص حق في حرية الاشتراك في الاجتماعات والجمعيات السلمية.

٢- لا يجوز إزغام أحد على الانتماء إلى جمعية ما.

المادة (٢١) : لكل شخص حق المشاركة في إدارة الشؤون العامة لبلده، إما مباشرة وإما بواسطة ممثلين يختارون في حرية.

٢- لكل شخص، بالتساوي مع الآخرين، حق تقلد الوظائف العامة في بلده.

٣- إرادة الشعب هي مناط سلطة الحكم، ويجب أن تتجلى هذه الإرادة من خلال انتخابات نزيهة تجري دورياً بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة بين الناخبين وبالتصويت السري أو بإجراء مكافئ من حيث ضمان حرية التصويت.

تتمة في الصفحة التالية....

## بيان من المجلس الوطني الكردي في سوريا حول اعلان وثيقة الاطار التنفيذي في مؤتمر لندن ٢٠١٦/٩/٧

٢- ان الوثيقة تلغي مساهمة المكونات الأخرى في بناء سوريا عندما تقول (اعتماد الثقافة العربية الإسلامية معيناً خصيصاً للإنتاج الفكري والعلاقات الاجتماعية ....) ويعتبر ذلك إلغاء لثقافات المكونات السورية التي تفاعلت ايجابياً في الحضارة السورية على مدى الالف السنين .

٣- اعتماد الوثيقة اللغة العربية لغة رسمية وحيدة في البلاد يعتبر ذلك إلغاء وتجاهل للغة الكردية ولغات المكونات الأخرى .

٤- ان الوثيقة تتجاهل الاعتراف وضمان حقوق الشعب الكردي القومية واللغوية والثقافية والسياسية دستورياً وفق العهود والمواثيق الدولية . وكذلك حقوق المكونات السورية الأخرى من سريان آشوريين وترسكان وسائر المكونات القومية الأخرى .

٥- ان الوثيقة تحاول من خلال طرح اللامركزية الادارية لشكل الدولة واستنساخ المجالس المحلية التي اعتمدها النظام سابقاً وتعيد انتاجه من جديد .

٦- الوثيقة تخضع القرارات التي تؤثر على مكون بعينه الى مبدأ الاغلبية بدل من التوافق . والى ما هنالك من فقرات في الوثيقة المعلنة .

لذلك فان المجلس الوطني الكردي غير ملزم بهذه الوثيقة . وبناء عليه رفض المجلس المشاركة في مؤتمر لندن وتم ابلاغ الدول التي ستحضر المؤتمر بموقف المجلس الراض للمشاركة في المؤتمر للأسباب الالفة الذكر .

وعليه فان المجلس الوطني الكردي يدعو الهيئة العليا للمفاوضات الى اعادة النظر في وثيقة الاطار التنفيذي وان المجلس في الوقت الذي يحرص فيه على الاستمرار والعمل في صفوف الهيئة العليا للمفاوضات يؤكد بان أي تجاهل لمطالب الشعب الكردي يضع المجلس امام مسؤولية كبيرة تجاه شعبه ويضعنا امام خيارات أخرى .

كما اننا في المجلس الوطني الكردي نبدى دعماً وتأييدنا لأي جهد دولي يقضي الى حل سياسي للامنة السورية وفق مقررات جنيفاً والقرارات الدولية ذات الشأن ونؤكد بان أي حل لا يتسجم مع تطورات السوريين في بناء سورية اتحادية برلمانية ديمقراطية يضمن دستورها الحقوق القومية للشعب الكردي لن يجلب الامن والاستقرار لسوريا والمنطقة .

قاملو ٢٠١٦/٩/٨

ان مشاركة الشعب الكردي في سوريا بثورة الحرية والكرامة السلمية منذ انطلاقتها الاولى في آذار ٢٠١١ كانت نابعة من قناعة الكرد بالوقوف مع السوريين الذين خرجوا في تظاهرات سلمية ورفضين القمع والاستبداد والعمل من اجل سوريا لكل السوريين . وتجلت هذه المشاعر بانضمام المجلس الوطني الكردي الى الائتلاف الوطني لقوى الثورة والمعارضة السورية عام ٢٠١٣ . بوجود وثيقة مشتركة تمثل الحد الأدنى للمطالب الكردية في سوريا المستقبل . وبقي الكرد حريصون على العمل في صفوف المعارضة السورية بعد مؤتمر الرياض وكذلك في الهيئة العليا للمفاوضات والوفد المفاوض في جنيف بالرغم من بعض التصريحات الاستفزازية تجاه الكرد التي كانت تصدر من بعض شخصيات المعارضة امثال الزعبي وغيره وليس يخاف على احد بان المجلس الوطني الكردي عمل مع الائتلاف الوطني على تذييل العقيبات للوصول الى رؤى مشتركة حول مستقبل سوريا . وكما عمل المجلس مع الهيئة العليا للمفاوضات . وقدم العديد من الرؤى لتخرج هذه الوثائق ملبية لطموحات كل السوريين على اختلاف انتماءاتهم القومية والدينية والأثنية . ومن الجدير ذكره بان المجلس الوطني الكردي قدم مقترحات عدة حول تعديل مسودة (الاطار التنفيذي) الا انه وبكل اسف لم تؤخذ بعين الاعتبار وجاء اعلان وثيقة (الاطار التنفيذي) في مؤتمر لندن مخيبة لامل كل السوريين ولا تتسجم مع ما قدمه السوريون بكل مكوناتهم من تضحيات وما يتطلعون اليه ويطمنونهم على مستقبلهم . لا بل تنهب الى ابعد من ذلك تكاد تلغي حقيقة التعدد القومي والديني في البلاد التي عمل نظام الاستبداد على طمئنتها وبشتم منها راحة اعادة انتاج الدولة السورية بمرتكزاتها الفكرية ونظامها الشمولي الذي اوصل البلاد الى ما نحن عليه اليوم واقصاء المختلف معهم وانكار خصوصية المكونات وحقوقهم . وفور اطلاق المجلس الوطني الكردي على النسخة النهائية من الوثيقة بادر المجلس بإرسال رسالة الى المنسق العام للهيئة العليا للمفاوضات السيد رياض حجاب بتاريخ ٢٠١٦/٩/٦ قبل الاعلان في مؤتمر لندن وايدى اعتراضه على العديد من النقاط الواردة في الوثيقة وبرزها :

- ان الوثيقة تلغي حقيقة التعدد القومي لاعتمارها ان سوريا جزء من الوطن العربي .

### تتمتع... الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

المادة ( ٢٢ ) : لكل شخص، بوصفه عضواً في المجتمع، حق في الضمان الاجتماعي، ومن حقه ان توفر له، من خلال الجهود القومي والتعاون الدولي، وبما يتفق مع هيكل كل دولة ومواردها، الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي لا غنى عنها لكرامته ولتنامي شخصيته في حرية.

المادة ( ٢٣ ) : لكل شخص حق العمل، وفي حرية اختيار عمله، وفي شروط عمل عادلة ومرضية، وفي الحماية من البطالة.

٢- لجميع الأفراد، دون أي تمييز، الحق في أجر متساو على العمل المتساوي.

٣- لكل فرد يعمل حق في مكافأة عادلة ومرضية تكفل له ولأسرته عيشة لائقة بالكرامة البشرية، وتستكمل، عند الاقتضاء، بوسائل أخرى للحماية الاجتماعية.

٤- لكل شخص حق إنشاء النقابات مع آخرين والانضمام إليها من أجل حماية مصالحه.

المادة ( ٢٤ ) : لكل شخص حق في الراحة وأوقات الفراغ، وخصوصاً في تحديد معقول لساعات العمل وفي إجازات دورية مأجورة.

المادة ( ٢٥ ) : لكل شخص حق في مستوى معيشة يكفي لضمان الصحة والرفاهة له ولأسرته، وخاصة على صعيد الأكل والملبس والسكن والعناية الطبية وصعيد الخدمات الاجتماعية الضرورية، وله الحق في ما يامن به الفوائد في حالات البطالة أو المرض أو العجز أو التمرل أو الشيخوخة أو غير ذلك من الظروف الخارجة عن إرادته والتي تفقده أسباب عيشه.

٢- للأمومة والطفولة حق في رعاية ومساعدة خاصتين. ولجميع الأطفال حق التمتع بذات الحماية الاجتماعية سواء ولدوا في إطار الزواج أو خارج الإطار.

المادة ( ٢٦ ) : لكل شخص حق في التعليم. ويجب أن يوفر التعليم مجاناً، على الأقل في مرحلته الابتدائية والأساسية، ويكون التعليم الابتدائي إلزامياً، ويكون التعليم الفني والمهني متاحاً للجميع. ويكون التعليم العالي متاحاً للجميع تبعاً لكفاءتهم.

٢- يجب أن يستهدف التعليم التنمية الكاملة لشخصية الإنسان وتعزيز احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية، وكما يجب أن يبرز التفاهم والتسامح والصداقة بين جميع الأمم وجميع الفئات العنصرية أو الدينية، وأن يؤيد الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة لحفظ السلام.

٣- للأباء، على سبيل الأولوية، حق اختيار نوع التعليم الذي يعطى لأولادهم.

المادة ( ٢٧ ) : لكل شخص حق المشاركة الحرة في حياة المجتمع الثقافية، وفي الاستمتاع بالفنون، والإسهام في التقدم العلمي وفي الفوائد التي تنجم عنه.

٢- لكل شخص حق في حماية المصالح المعنوية والمادية المترتبة على أي إنتاج علمي أو أدبي من صنعه.

المادة ( ٢٨ ) : لكل فرد حق التمتع بنظام اجتماعي دولي يمكن أن تتحقق في ظل الحقوق والحريات المنصوص عليها في هذا الإعلان تحققت تاماً.

المادة ( ٢٩ ) : على كل فرد واجبات إزاء الجماعة، التي فيها وحدها يمكن أن تنمو شخصيته النمو الحر الكامل.

٢- لا يخضع أي فرد، في ممارسة حقوقه وحرياته، إلا للقيود التي يقرها القانون مستهدفاً منها، حصراً، ضمان الاعتراف الواجب بحقوق وحريات الآخرين واحترامها، والوفاء بالعدل من مقتضيات الفضيلة والنظام العام ورفاه الجميع في مجتمع ديمقراطي.

٣- لا يجوز في أي حال أن تمارس هذه الحقوق على نحو يناقض مقاصد الأمم المتحدة ومبادئها.

المادة ( ٣٠ ) : ليس في هذا الإعلان أي نص يجوز تأويله على نحو يقيّد انطواءه على تخويل أية دولة أو جماعة، أو أي فرد، أي حق في القيام بأي نشاط أو بأي فعل يهدف إلى هدم أي من الحقوق والحريات المنصوص عليها فيه.



## في الحاجة إلى قوى سياسية جديدة - حازم نهار



يتأسس سياسياً من دون المجتمع المدني؛ "المجتمع المدني" هو أساس ومضمون "مفهوم الشعب"، ما يعني أن "الشعب" يعيد إنتاج "المجتمع المدني" سياسياً، أو هو الصيغة السياسية للمجتمع المدني. كما لا يمكن، في ظل الصراع الدولي والإقليمي في سورية وعليها، أن تتحقق استقلالية القرار الوطني من دون تنظيم السوريين لأنفسهم في قوى جديدة بعد التشظي الذي أصاب دولتهم ومجتمعهم وتنظيماتهم الهشة، وهذه القوى الجديدة يجب أن تأخذ شرعيتها من مفهوم الدولة الوطنية الديمقراطية الجديدة المأمولة، لا من الأيديولوجية، ولا من الدين، ولا من العرق أو الإثنية ليس من السهل تأسيس قوى سياسية جديدة ومنظمات مجتمع مدني حقيقية في ظل الحرب التي يشنها "النظام السوري" ضد الشعب السوري، وهو ما لا يترك فرصة للسوريين لالتقاط أنفاسهم، كذلك، من الوهم الاعتقاد بأن القوى الجديدة ستكون خالية من الأمراض التي عانتها القوى السابقة، فعملية البناء صيرورة مفتوحة دائماً على التجاوز والتغيير استناداً إلى تجارب الماضي وضرورات الواقع. مع ذلك، ستبقى مهمة بناء قوى وتنظيمات جديدة على جدول أعمال السوريين إن أرادوا بناء دولتهم الوطنية، دولة الكل الاجتماعي

حروب دينية، كانت هناك أيضاً حروب أيديولوجية، وإن كانت جميعها تغلف مصالح سياسية واقتصادية في وقت ما. هذه الجماعات تنظر إلى نفسها خارج حقائق التاريخ والجغرافية، نظرة مركزية وذاتية تمنعها من معرفة حجمها ودورها وقدرتها على التأثير، نظرة مفعمة بالاعتدال والفخر والصوابية، والواقع لديها ليس له من دور إلا إثبات صحة منطلقاتها النظرية، والبشر ليست لهم وظيفة إلا أن يتحولوا إلى جنود يكرسون حياتهم لتطبيق تعاليم الأيديولوجية. الكائنات الأيديولوجية لا تستطيع ولا تتقن الحوار، ولا يمكن معالجتها بالحوار وحده، على أهميتها، فهي دائمة البحث عن حوادث في الواقع والتاريخ تؤكد صحة رؤيتها، ولا يشغلها إلا هذا الشاغل. تحتاج هذه الكائنات إلى صدمة في الواقع مماثلة للصدمة الكهربائية التي يستخدمها الأطباء في معالجة بعض الأمراض النفسية المستعصية، وهذه الصدمة المطلوبة هي حدوث تغير نوعي في الواقع. في المنطقة العربية، حكمت الأيديولوجيات الثلاث الكبرى، الإسلامية واليسارية والقومية، تفكير النخب السياسية والثقافية، وأنتجت أنظمة حاكمة استبدادية، وتنظيمات سياسية عقائدية لا يأبىها الباطل، ولا تختلف في تفكيرها عن الأنظمة الحاكمة، بينما تجسدت الليبرالية كأيديولوجية تبريرية في وجه الأيديولوجيات السابقة، وترجمت في المال إلى سيطرة قوى نهاية مرتبطة بقوى الهيمنة الاقتصادية العالمية، وأصبح السائد في ساحة السياسة والفكر موزعاً بين الشيخ الغلامي والمستبد (القومي واليساري) والليبرالي الاقتصادي، وكلهم يشكلون منظومة واحدة قوامها الاستبداد والإقصاء والإرهاب، وتقويض أسس الدولة الوطنية، ومعاداة الديمقراطية والتطوير وحقوق الإنسان. ما عاد لتلايديولوجيات الشمولية أي معنى في ظل التغير والنمو المتسارعين على المستويات كافة، فهذه الأيديولوجيات لا تستطيع ردم الهوية الهائلة التي تفصلها اليوم عن العلم واكتشافاته وتغييرات الواقع، بعد أن كانت فترة من الزمن، لدى أتباعها، صاحبة الأجوبة الكاملة والشافية في جميع مناحي الحياة والعلم والتاريخ، فضلاً عن أنها لم تكن أفضل حالا من العقائد والأيديولوجيات الدينية من حيث تحويل أتباعها إلى كائنات أيديولوجية مغلقة ومتطرفة. يفتقر أن العقائد والأيديولوجيات والقوى لا تموت بالسكنة القلبية، بل يظل أتباعها يحاولون البحث عن دور؛ سيكونون موجودين في المرحلة المقبلة، بشكل مشابه نوعاً ما لوجود بعض القبائل الأفريقية في العصر الحديث، لكن من دون دور مؤثر في المسار الرئيسي لحركة الواقع. على الرغم من ذلك، نقول لا أحد يستطيع أن يعيش بلا أيديولوجية في المال، لكن المشكلة أساساً هي في الوعي الأيديولوجي الذي يطرد الفكر والواقع معاً من دائرة اهتماماته وانشغالاته؛ في مقابل الوعي الأيديولوجي هناك الوعي المقارب للواقع والحاجة والهدف، الوعي الذي لا يحول أفكاره إلى شعارات وأقانيم بحكم اشتغاله الدائم في أسئلة الواقع الذي يحتاج في كل لحظة إلى قراءة جديدة، الواقع الذي لا يستطيع أحد أن يقدم أجوبة نهائية عن أسئلته، ولا تستطيع أي أيديولوجية الإحاطة به أو القبض عليه بكلية. عندما يبدأ السوريون بتنظيم أنفسهم، وبناء تنظيمات سياسية ومدنية، فإنهم حينئذ يبدؤون السير في طريق التحول إلى شعب؛ ومن دون ذلك سيبقون مجموعة من الإثنيات والمذاهب والطوائف والجماعات الأيديولوجية العصابية والهامشية، المربوطة عنوة بحكم دكتاتوري عسكري متخلف؛ فمفهوم الشعب لا

قبل الثورة السورية، كانت هناك تنظيمات أقرب إلى أن تكون قبائل أيديولوجية منها إلى مؤسسات سياسية حديثة، لها زعماء عشائر ومريدون وأتباع وتقاليد موروثية في الاسترخاء وقلة الحيلة، تفتقد الحيوية السياسية والعلاقة مع الواقع، وهذا سببه بشكل أساسي نظام الاستبداد وقمعه، وجزئياً يعود إلى نمط تفكير وأداء نخب هذه التنظيمات الغارقة في الشعارات والأيديولوجية. لقد غابت السياسة، بما هي فاعلية مجتمعية وانشغال في الواقع، ومن تغيب لديه السياسة لا خير في شعاراته، إذ يكفي استنكار تلك الشعارات ومقارنتها بالسلوك الواقعي لتلك التنظيمات لاكتشاف أنها في المال لم تكن صادقة أو مبدئية في أي منها عدو قليل ممن تقولوا وعاشوا في الأيديولوجية وعواها وقاشاتها، وأحياناً ثرثراتها، يستطيعون الانتقال إلى السياسة وحيويتها؛ فمع انطلاق الاحتجاجات الشعبية أصبحت الحاجة إلى السياسة ضرورية، لكن تلك القبائل فشلت في تحقيق الانتقال؛ بعض القوى والتنظيمات المعارضة تشظت إلى أفراد هنا وهناك على وقع زلزال الثورة، وبعضها تحول إلى نويات عصابية ذات مضمون أيديولوجي أو طائفي، وبعضها اعتقد أن الثورة قامت من أجله شخصياً أو من أجل تطبيق أيديولوجيته، وهذا للحظه في بعض أفرادها الذين كانوا نالهم مدة ربع قرن، واستيقظوا على وقع الثورة ظناً منهم أن هدفها إثبات صحة خياراتهم وأدائهم ودورهم السياسي، وبعضها استيقظت مظلومته الدينية التي حكمت أدهم وسلوكه طوال الفترة اللاحقة، إذ تحول بعض أفرادها إلى عصائبي ينادون بمظلوميات أسوأ من مظلومية الإخوان المسلمين، وبعض نويات وشخصيات تلك التنظيمات اصطف في مرحلة باكورة إلى جانب "النظام السوري"، فيما بعضها الآخر تحول تدريجاً ليكون ملحقاً بالجماعات الإسلامية الأيديولوجية. معظم قوى وتنظيمات المعارضة "القومية" واليسارية كان يتحرك على الأرضية الثقافية والمفاهيمية نفسها التي يتبناها "النظام السوري"، وهذا على الأقل في مستوى الخطاب الإعلامي. وهذا التوافق لم يكن من حيث الكلمات فحسب بل أيضاً من حيث زاوية الرؤية وطرائق النظر وآلية التفكير. القومية العربية، الاشتراكية، القضية الفلسطينية، المقاومة وحزب الله، العداة للإمبريالية، الاعتدال بممانعة إيران وكوبا وكوريا الشمالية وأمريكا، روسيا الصديقة... الخ، وهي ذاتها الأرضية الفكرية والمفاهيمية لما كان يسمى "التيار الوطني التقدمي" الملحق بحزب البعث، إن لم نقل بالأجهزة الأمنية للنظام. وربما لو حللنا خطاب كثير من رموزها لوجدنا ضيقه بالنقد واضحاً، ولغة عداوية تجاه مخالفهم تصل إلى توزيع اتهامات تشبه تلك التي يوزعها النظام على جميع معارضيه. ربما يصح القول هنا إن القوى السياسية كلها قوى بعثية، بما فيها القوى والتنظيمات الكردية المعارضة أو القريبة من النظام، بعض أطراف هذه المعارضة أدمنت "المعارضة" كما أدمن "النظام السوري" الحكم، وظلت تستخدم صفة "المعارضة" في تعريف نفسها، وظلت تتصرف وتصدر خطاباً متوافقاً مع كونها معارضة لنظام الحكم القائم وكأنه سيستمر إلى الأبد، على الرغم من الزلزال الذي أصاب سورية، بدلاً من تقديم نفسها كقوى بديلة وثيقة بنفسها، ما يشير إلى أنها مفتتحة بأن حياتها من حياة النظام القائم وموتها من موته. الجماعات الأيديولوجية السائدة تماماً كالجماعات الطائفية والمذهبية والعرقية، كلها مغلقة على نفسها، فكما كانت هناك

## الفلكلور هو ما يميز الشعوب عن بعضها



لتعليم اللغة الكوردية هي الجهة الوحيدة التي تواصلت معي وقامت بتكريمي . كما قدمت لي الطاولات ايضا اهالي ديريك ساعدوني في جميع القطع  
- لمن توجه صوتك لمساعدتك؟  
نازه عمري ال ٥٨ عاما ولم اناجي سوى الله ... ما اقوم به هو ملك عام لذلك ارجو من المنظمات المهتمة والاحزاب السياسية مسانديتي  
وقبل فترة طلب مني الاسايش التابعة لحزب الاتحاد الديمقراطي مراجعة البلدية للحصول على ترخيص باعتبار أنني قمت بوضع لوحة الاعلان على باب المعرض لكنني رفضت وطلبت منهم دعمي ومسانديتي وليس افتعال المشاكل فهذا المعرض ملك للشعب

## منتدى الاصلاح والتغيير بمدينة القامشلي تعقد حلقة نقاشية بعنوان (منظمات المجتمع المدني في منطقة الجزيرة)

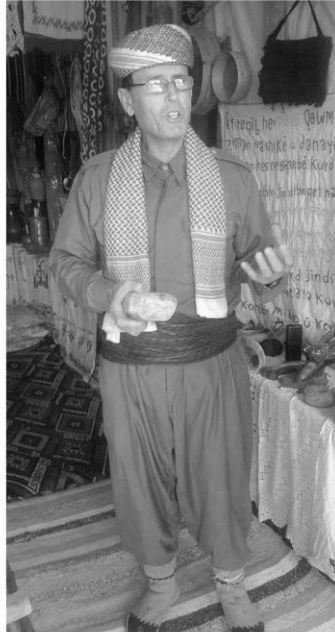
((الواقع والأفاق)) وذلك بتاريخ ٢٠١٦/١١/١٨ المصادف ليوم الجمعة الساعة الخامسة حيث تمحور النقاش حول النقاط التالية:  
١ - ماهية منظمات المجتمع المدني  
٢ - الدور المأمول من هذه المنظمات لخدمة المجتمع  
٣ - هل تمكنت هذه المنظمات من القيام بالدور المنوط  
٤ - ما درجة التعاون والتنسيق بين منظمات المجتمع المدني والاحزاب السياسية في الجزيرة  
وقد ادار الحوار كل من عضوا إدارة المنتدى " الدكتور يشار علي والأستاذ كاظم خليفة "

مداخلات الحضور  
• أكرم حسين: المجتمع المدني مشروط بالدولة الوطنية وهذه المنظمات طوعية لحماية المواطنين من انتهاكات السلطة ومراقبة الدولة وترشيد عملها ومساعدتها بما لا تستطيع القيام بها ولم تتمكن من القيام بالدور المنوط بها لحدثة التجربة ودرجة التعاون بينها وبين الاحزاب السياسية ضعيفة بسبب محاولة الاحزاب الهيمنة عليها  
• أ. شمس عنتر: هي منظمات غير حكومية تستند الى قيم اخلاقية دينية سياسية وهي السلطة الخامسة كونها جهة مراقبة وتسعى لحل المشكلات العامة للمجتمع وما يعيق تطورها عدم وجود كوادر مؤهلة والاساليب والنماذج الجديدة وطرق التمويل وهناك منظمات تابعة للأحزاب ومنظمات مستقلة  
• أ. علي السعد: منظمات طوعية غير نفعية تلعب دورا بين المواطن والدولة وكانت في حالة سكون كامل حتى ٢٠٠٤ حيث تشكلت حالة شعاع أمل وقيمت في الوسط الكردي ولتست مع السياسي أن يتولى موقعا

لعل الفلكلور أهم ما يميز الشعوب عن بعضها والفلكلور الكوردي وخيرات الكوردي يضاهي ما هو موجود في العالم اجمع كما يقول العم ابو شفان الذي بدأ بجمع القطع الفلكلورية والآثرية الكوردية منذ آذار ٢٠١٤ وفتح معرضا في مدينة ديريك وقد كان لنا معه اللقاء التالي

- منذ متى وانت تجمع القطع الفلكلورية والآثرية؟  
بدأت بجمع هذه القطع منذ اذار سنة ٢٠١٤ بداية كنت املك ٦ قطع فقط مما تجدونه هنا وكان لدي محلا للأحذية قمت باستعراض تلك القطع فيها وكان ذلك حافظا للأهالي وخاصة النساء ان يقدمن ما لديهن من قطع قديمة فلكلورية - استطاع القول ان ٩٠٪ مما هو معروض مقدم من نساء ديريك - من اين جمعتها/أي المناطق؟  
ما ترونه تم تجميعه من ٣٠ قرية تابعة لديريك واحتفظ بأسمائها جميعا وهناك قطع من القامشلي وتريه سبي كما حاول جاهدا التواصل مع كافة المدن والبلدات الكوردية وانتظر الفرصة المناسبة لزيارتها

- هدفك من هذه الفكرة؟  
العادات والتقاليد الفلكلور المعارض المتاحف.....هي ما تميز الشعوب عن بعضها برأيي الخيرات الموجودة في كردستان والفلكلور الكوردي يعادل ما هو موجود في العالم اجمع وأحاول جمع التراث الكوردي ليكون مرجعا للكورد مستقبلا كالفرق الفلكلورية مثلا  
- لماذا تحتفظ بهذه القطع جميعا في هذه الغرفة الصغيرة وليس في مكان خاص؟ كانت هذه الغرفة مكتبا لولدي...جما ان اراضيها الزراعية تمت مصادرتها أثناء تطبيق الحزام العربي اصبحت ظروفنا المادية غير جيدة نوعا ما واحاول منذ سنتين توسيع المعرض لكنني لا أمتلك الامكانيات المادية.  
هل هناك جهات مهتمة بالتراث الكوردي تواصلت معك او قدمت لك مساعدة؟ مؤسسة بدرخان

التعليم في ظل الازمة القائمة  
كاظم خليفة

قد تكون ادلجة التعليم من أهم المعوقات أمام مواكبة التطور للالتحاق بركب الحضارة الإنسانية في البلاد فقد عملت الأنظمة الاستبدادية على فرض مناهج تعليمية تخدم ايديولوجيتها الشمولية في كل مناح الحياة لتسير الحركة الفكرية والثقافية بحسب مصالحها. إلا أن ذلك لم يمنع الناس من التعليم من خلال المدارس والمعاهد والجامعات التي كانت موجودة في البلاد وشهادتها كانت معتبرة ومعترفة بها. اما بعد الثورة السورية فقد تحولت ما يزيد على أكثر من ألف مدرسة إلى مراكز اعتقال وتعذيب من قبل النظام كما استخدمت المدارس كمراكز تحوي آلاف النازحين والفارين من جحيم الحرب. ويفقدان النظام سيطرته على أغلب المناطق أتبع بعض القوة المسلحة في تلك المناطق سلوك النظام في فرض التعليم المودج وهي لا تملك الكفاءة والقدرة على إدارة عملية التعليم إذ اعتمدت على عناصر غير مؤهلة تستهجن العلاقة التكاملية بين التربية والتعليم وبدا واضحا بان الغاية من فرض هذا الشكل من التعليم هو ترسيخ فكرهم الشمولي والتسويق لسلطتهم كإمراة واقع فكان فرض هذه المناهج مجرد وسيلة للتحكم ولم يكن التعليم هو الهدف الحقيقي بل قد يكون العكس هو الصحيح وكانت لهذه السياسة التعليمية نتائج وخيمة قد يكون من أبرزها. إن أكثر التلاميذ قد تركوا المدارس لسوء الإدارة التعليمية باعتمادها على اشخاص لا علاقة لهم بالعملية التربوية والتعليمية إضافة إلى الأفق المظلم لمستقبل أولئك التلاميذ فلا تعترف اية جهة بشهادتهم وكان هذا من الأسباب الإضافية للهجرة إلى خارج البلاد أو إلى الانتجاع إلى المناطق التي ظلت تحت سيطرة النظام وقد ترتب على ذلك وجود فكر ريبيد النظام وإيمانه ويسوق له من خلال رصده للواقع التعليمي الأسوأ من ذي قبل إذ أصبح التعليم في خدمة أجندات سياسية مختلفة تفتقر إلى أبسط المعايير التربوية والتعليمية حتى كاد الفساد والفوضى أن ينهي العملية التعليمية بصورة عامة. ومن المعروف أن العلم هو الوسيلة المثلى لبناء الأمم والأوطان وان استهدافه لفرض الجهل والامية يصب في مصلحة الأنظمة الاستبدادية ليتحول البلد إلى مزرعة والشعب إلى قطيع يسيرونه بحسب اهوائهم لذلك يبدو التعليم مستهدفا عند تلك الأنظمة والقوى التي لا تؤمن إلا بلغة السلاح وأولئك لم ولن يستطيعوا بناء وطن يعيش فيه أبناؤه بقليل من الحرية والكرامة.



## تمتمة... (منظمات المجتمع المدني في منطقة الجزيرة)

قياديا في منظمات المجتمع المدني

- أ. أحمد موسى: بدأت المنظمات منذ ربيع دمشق وبشكل واسع في مدينة القامشلي بعد 2004 لكنها مثلت اطيافا دون غيرها فلا توجد منظمة تمثل المجتمع بالشكل الكامل والمصيبة في القراصنة المولدين لمنظمات المجتمع المدني ومن مهامها الدفاع عن الشعب ضد ممارسات سلطات الامر الواقع
- أ. عامر هلوش: هي جمعيات أهلية صرفة وهي الأساس في بناء النظام الإداري والتمويل هو الفاصل في تحديد هويتها فهي جزء من السلطة والحاكم في الأنظمة الشمولية وصارت جزءا من منظومة الفساد أما عن درجة التعاون بينها وبين الأحزاب السياسية فتساءل هل تعيش حالة مجتمع مدني؟ فكل منظمة تعمل بحسب سياسة السلطة الموجودة في مناطقها
- د. محمود عمر: هناك فرق بين منظمات المجتمع المدني والمجتمع الاهلي وتعتبر الأحزاب السياسية من منظمات المجتمع الاهلي
- د. ناجي: يجب ان يكون اعضاء هذه المنظمات حيايين وغير منتمين الى الأحزاب السياسية وان يكون تمويلها من خزانة الدولة لتتحافظ على استقلالها وان تتمتع بالحصانة الكاملة والمهنية لتكسر فاعليتها
- أ. صالح جانكو: منظمات المجتمع المدني تحتاج الى مجتمع مدني ولا تستطيع التطور في ظل الأنظمة الاستبدادية في عام 1953 أتبع انشاء جمعيات مدنية وفي عهد الوحدة ألغى القانون الفاعل لها وسُخرت في خدمة السلطة وقد تراجع دور المنظمات مع عسكرة الثورة
- أ. محمد شيخي: هي منظمات تعمل خارج نطاق ادارة الدولة لحماية المواطن من الاستغلال ولم تستطع ان تقوم بدورها المطلوب اذ تأثرت بمنظومة الفساد وعدم توفر الامكانيات والمناخ الديمقراطي وليست هناك ثقة بينها وبين الأحزاب السياسية وقد طرحت نفسها كبديل لهذه الأحزاب

وليس لها وجود في ظل الأنظمة الشمولية فتلك الأنظمة تستهدف منظمات المجتمع المدني اكثر مما تستهدف الأحزاب السياسية وهذه المنظمات هي التي قامت بالثورة (الشبابية، المنسقيات...) لكنها لم تتمكن من رصد السلبيات وساد عملها المناطقية ولم تر لها احتجاجات لحالة انتهاك حقوق الانسان ان الأحزاب القائمة هي النموذج للنظام الشمولي وهي تسخر هذه التنظيمات لأغراضها التنظيمية كما ويدت هذه المنظمات تقلد الأحزاب

• أ. أسامة احمد: هناك منظمات محلية حزبية واخرى مستقلة وتعمل في الجزيرة 115 منظمة وتعمل 10% منها بمعايير المنظمات وه منظمات منها مستقلة والباقية تابعة للأحزاب وهي لا تسعى الى السلطة كالأحزاب السياسية وخلفتها حقوقية اما طبيعتها الوظيفية فتختلف فتقوم بدورها التوعوي والتنموي في مساعدة الأحزاب والسلطات في النهوض وهي تتول من وزارة الخارجية في الدول العظمى والاتحاد الاوربي والبعض يأخذ تمويل مشاريع وهناك بعض التفاعل مع بعض الأحزاب كحضور الفعاليات والمنتديات وان الخلافات السياسية أثرت على منظمات المجتمع المدني.



### “المرأة الكوردية نجحت في كافة المجالات سوى المجال السياسي”

أقام منتدى الإصلاح والتغيير في جل أغا محاضرة بعنوان دور المرأة الكوردية في الحياة السياسية في 29 تشرين الاول/اكتوبر بحضور لفيق من الشخصيات السياسية ومنظمات المرأة اذ أقيمت المحاضرة شمس عنتر عضو ادارة منظمة المرأة الحرة وقد ادار الحلقة عضوا ادارة المنتدى “ميديا الصالح - فيروشا عبد الرحمن” المحاضرة

عملت المرأة الكوردية ونجحت في كافة المجالات سوى المراكز القيادية في المجال السياسي لسياسة هي رعاية شؤون الدولة الداخلية والخارجية وتقسيم الموارد في المجتمع ودراسة العلاقات بين الطبقات وهي فن الممكن وصنع القرارات اوتول حزب رسمي كوردي كان عام 1946 وهو حزب الديمقراطي الكوردستاني بقيادة الملا مصطفى البارزاني اما في سوريا فكان اول حزب في عام 1957 بجهود نخبة ك رشيد حمو واوصمان صبري وحزمة نويران وشوكت حنان ومحمد علي خوجة وغيرهم وانقسم فيما بعد الى حزبين ومازالت الانقسامات مستمرة حتى يومنا هذا حتى وصل عدد الأحزاب الكوردية الى ما يقارب الاربعة. جميعها تمتلك منظمات نسائية الا ان الازواجية واضحة في التعاطي مع وجود المرأة ومكانتها في الحزب فحتى مسؤولي المنظمات النسائية هم رجال باستثناء PYD الذي يمتلك منظمة نسائية فعالة وهي متأثرة بحزب العمال الكوردستاني وهي ليست سورية صرفة ويجر المرأة بعيدا عن طبيعتها الانثوية نتيجة مزاوله العنف والقتال اما في الأحزاب الأخرى فوجودها وحضورها في الوسط الثقافي خجول وبالتالي الحراك السياسي الكوردي يفتقر الى منظمات نسائية مستقلة فعليا وهناك لا ترتقي الى المستوى المطلوب في المجلس

الوطني الكوردي مشاركتها ضعيفة سواء كانت حزبية او مستقلة وخاصة على المستوى القيادي اما على مستوى النشاطات الميدانية فحضورها واضح في بدايات الحراك السياسي للأحزاب الكوردية كان انخراط المرأة فيها محدودا حيث كان دورها مقتصر على توزيع المناشير المحظورة و تأمين مستلزمات الأحزاب دون ان تنتسب الى التنظيمات السياسية سوى بعض النساء اللواتي تربطن علاقات قريى مع رجال من صفوف الحزب. اليوم مشاركتها قوية في الانتفاضات والاحتجاجات التي تحدث في مختلف المناطق الكوردية وأسست منظمات المجتمع المدني المهتم بقضايا المرأة والطفولة والدعم النفسي والتنمية البشرية وغيرها

من الاسماء التي تتبادر الى الاذهان ونحن نتحدث عن الحراك السياسي الكوردي ووجود المرأة فيه - روشن بدرخان: الكاتبة والمترجمة والصحافية والتي شاركت كمندوبة كوردية في المؤتمر الاول لدول الشرق الاوسط وكان لها دور في اتحاد نساء كوردستان العراق

لبلى زانا: ممثلة حزب الشعوب الديمقراطي في البرلمان التركي والتي حصلت على جائزة ساخاروف 1995 لحقوق الانسان

نازلي ام فؤاد التي حولت بيتها الى منتدى سياسي في حلب

د. روفند تمو وهرفين اوسي اللتين كانتا في مجلس ادارة اللجنة الكوردية ومن ثم في تيار المستقبل وكان من اوائل النساء الكورديات اللواتي عملن في قيادة تنظيمات سياسية وحقوقية بشكل علني

نالين قنبر المنسق العام للوقاف الديمقراطي الكوردي كسيرة يلديرم زوجة عبد الله اوجلان السابقة والتي شاركت في المؤتمر التأسيسي لحزب العمال الكوردستاني مع سائكة جانسر واصبحت عضو المكتب السياسي للحزب

نارين مينيبي مسؤوله تيار المستقبل - نازياشا مسؤوله حزب التاخي - فصلة يوسف نائب سكرتير حزب الوحدة

طبعاً هناك أسماء غيرهن إلا أن نسبة مشاركة المرأة في الأحزاب السياسية الكوردية تكاد لا تذكر بالمقارنة مع عدد الرجال وخاصة في المراكز القيادية في اقليم كردستان العراق تدرجت نسبة المشاركة في البرلمان الكوردي ففي الدورة الاولى كانت 5% وفي الدورة الثانية 27% وفي الدورة الثالثة وصلت الى 33% وهذه نسبة متأثرة بالمقارنة مع مشاركة النساء في برلمانات دول الشرق الاوسط

في سوريا نلاحظ التطور الحاصل لمشاركة المرأة في السياسة لدى الادارة الناقية فقد تشكلت وحدات حماية المرأة وتشكل ايضا اتحاد ستار الذي يضم تجمع نسائي كبير يعمل على معالجة قضايا المرأة ونلاحظ كذلك الادارة المشتركة التي تتألف من رجل وامرأة لكل مؤسسات الادارة حيث مشاركة متساوية لكلا الجنسين رغم انه نابع من فكر ايديولوجي معين

في المجلس الوطني الكوردي لا وجود للمرأة في موقع صنع القرار هناك اسماء في الامانة العامة لكنهم يعملون على اقصاء دور المرأة

حتى عندما تشكلت المرجعية السياسية والتي ولدت مية كانت جهة المجلس الوطني الكوردي خالي من عنصر النساء مما دعانا الى الاعتصام في ذلك اليوم الواقع ان مشكلة المرأة الكوردية هي مشكلة المجتمع الكوردي الذي مازال يناضل من اجل تقرير المصير وتثبيت كيان سياسي/دولة كوردية / لذلك لا نوم الرجل وحده على اقصاء المرأة وتحديد بنمط معين فالمرأة نفسها لها دور في ذلك لأنها مازالت تعيش في حالة استلاب عقائدي زمن

يجب علينا نحن النساء ان لا نخشى التغيير ولا نقض في وجه بعض وعلينا كذلك الافتخار بسماتنا الانثوية واعطائها ما تستحق من تقدير فنحن لنا قدرة على التواصل الانساني اكثر من الرجل لذلك



- أ. رمضان محمد: هي منظمات طوعية مدنية يختلف دورها في السلم والحرب وضعفها بسبب ضعف دور الامم المتحدة وهناك عدم ثقة بينها وبين الأحزاب نتيجة للظروف الغير طبيعية التي تعيشها البلاد وهي حاله طبيعيه في حالة المؤسسات
- أ. بشير سعدي: ظهرت مع بدايات النهضة في اوربيا والجمعيات والمنظمات تحولت هنا لأدوات للسلطة وبعد الثورة تشكلت جمعيات ومنظمات لإحياء المجتمع المدني وكل القياديين كانوا سياسيين فالمجتمع المدني يلزمه نظام ديمقراطي ومؤسسات وقوانين والاعتراف بالتنوع والمواطنة المتساوية
- الأحزاب ليست جزءا من المجتمع المدني فمنظمات المجتمع المدني هي نتاج الأطر السياسية القائمة وما تبقى من اجهزة الدولة لها دور وكذلك سلطة الامر الواقع ويجب ان يكون هناك تكامل بين دور المنظمات والأحزاب
- أ. فيصل مجيد: تعمل هذه المنظمات في ظل نظام مدني ديمقراطي وليس لها وجود في ظل نظام شمولي
- أ. فيصل يوسف: هي مجموعة منظمات تطوعية تعبر عن الحالة المدنية وتعمل خارج حقل الحكومة

تمتة ... المرأة الكوردية تجت في كافة المجالات سوى المجال السياسي

نحن نبني الانسان وبناء الانسان اصعب من بناء القصور والجدران  
نحن ندير الأسرة في مختلف جوانبها الصحية والاخلاقية والتعليمية والاقتصادية وهذا الدور لا يقل عن دور الرجل الذي يكاد في العمل لتدبير المال لشراء نفقات الأسرة الحليف الحقيقي لنا هو العلم والوعي وبهما نستصل الى ما نصبو اليه والعدو اللدود لنا هو الجهل الذي يعطل العقل لقد غدا الذهن البشري وقدراته الفائقة على استيعاب الاشياء والمعطيات والطاقت الواسعة على التصرف فيها  
المنبع الاساس لخلق الثروة بأنواعها وتحقيق التنمية البشرية والتقدم فالتقدرات والمؤهلات الذهنية هي القيمة النادرة التي بها ستتقدم المرأة فلم يعد للجهل العضلي تلك المكانة التي كانت سبب تفوق الرجل على المرأة  
الواقعية صديقة المرأة بعيدا عن الخيال والمثالية المقصود هنا الوعي بخصوصيتها في ضمانتها تواصل النوع البشري فلا ترفض ولا تتعلم بحجة انها يجب ان تعمل في كل مجال وتكون ندا للرجل عليها التنظيم والتفاعل الايجابي وعدم تحدي المحيط والبعد عن التعطش فالنجاح لا يتطلب دوما كسر حالات في المجتمع انما التعامل معها بالحوار الجماعي والابداع في الانتاج الفكري وسعة المعرفة والعلم من خلال العلم بمر طريق النجاح في اغلب المجالات  
الاعلام تلك السلطة التي ما تزال نهج مدى تأثيرها هل كان الاعلام الكوردي حليفا للمرأة ؟ هل خدم قضية المرأة؟

الي يومنا ما يزال دور اعلامنا الكوردي سلبى فهو يظهر المرأة بمظهر الجاهلة . الثرثرة . المغلوطة على امرها . ربة منزل . المستهلكة الضعيفة التابعة للرجل ويظهرها بمظهر الدونية وقليل ما نشاهد اعلامنا يظهر نماذج للمساواة بين الجنسين  
مع ان الاعلام خلق فضاء للمرأة حيث اصبحت تتشارك في نمط جديد في التفاعل واستطاعت تخطي الصمت في مسألة العنف الممارس عليها واصبحت تناقش مختلف القضايا عبر الانترنت لكن الوجه الخفيف للاعلام يظهر كفضائل مجهول وتداول القيل والقال واحيانا وسيلة للتشهير واعتداء عاكفي ونفسي وقرصنة وتهديد كل هذا لا اسكات صوت المرأة ووضعتها تحت المراقبة وضمان تحديد وتقليص دورها تقول تالا ياغي قل لي ماذا تشاهد اقول لك من انت فهي الامبريالية الناعمة والسلطة الرابعة الكوردية ما تزال في طور تحريك الغرائز والمشاعر والعواطف ولم يصل بالفعل الى خدمة قضية المرأة ففى فيلمى يلماز غوني /السرراب . الطريق/ يظهر المرأة صامتة خائفة . لا تتحكم بحياتها اذا ما زالت المرأة اداة للترويج لمؤسسات معينة اما دورها هي في الاعلام مدون . كاتب . مؤرشف لنضال الكورد وفي الاعلام المرئي يزداد الاهتمام بالوجوه الجميلة والجنابة حيث تعملن كمذيئات لتقديم البرامج ومراسلات وربط البرامج وادارة الندوات لكن قليلا ما نراها في ادارة مؤسسة اعلامية واهل ما نراها في موقع صنع القرار ونادرا ما نراها تملك مؤسسة اعلامية التاي ما تزال قائمة حتى يومنا هذا في وجه وصول المرأة الى دفة القيادة في كل مجالات الحياة ومنها الحياتية السياسية

من العوائق : القيم والعادات والارث الاجتماعي الذي ما يزال يرى المرأة تابعة للرجل وخاضعة له ما يزال المجتمع ومنه المرأة نفسها تفضل الذكور على الاناث وترى فيهم امتداد لاسم العائلة وتشعر بالفخر عندما تعدد اسماء اولادها الذكور  
الزواج المبكر وبخاصة في الارياف حيث تحرم المرأة من مجال التعليم والدخول الى مسارات الحياة العامة

وهي غير مكيلة بعبء الأسرة حالة الاستلاب العقائدي الذي مازالت المرأة حبيسة له فهي تعتقد ان هذا وضعها الطبيعي ما دامت خلقت انثى مكانها هو البيت  
عدم ثقتها نفسها - سيادة العقيدة الذكورية - دوام سلطة القبيلة والعشيرة - الالتزامات الاسرية والحياة اليومية وعبء المعيشة التي تتسبب للمرأة في بطئ الانجاز - خوف الاهد على الانثى حين انخرطها في السياسة والاحزاب المحظور التي لا يرحم النظام من يعتقلهم ومعروف عن النظام اساليبه الاخلاقية في التعامل مع المعتقلين  
بالنهاية نسال انفسنا هل نجحت المرأة سياسيا في الواقع لا نستطيع الادعاء انها نجحت إلا حالات قليلة ويجهد فردية هذا لأنها ليست في موقع صنع القرار ورغم ان عدد النساء المنتسبات اليوم الى الاحزاب لا يستهان به لكنهن لا تتقدمن الى الصفوف الاولى دائما . يشكلن ناخبات ممتازات وقليل ما منهن يترشحن للمناصب العليا وقد مررنا الاسباب التي تمنعها من ذلك

مداخلات الحضور - جل آغا  
أ - علي فرسو : اذا قارنا بين وضع المرأة الكوردية والمرأة في دول اخرى كاسكودية والمغرب والجزائر نجد انها حاصلة على حقوقها والكورد هم الوحيدين الذين حافظوا وعملوا ما أجل كرامة المرأة وصونها العلم كان من اولويات الكورد لكن وجودنا في دول دكتاتورية جعلت المرأة تتبع عن السياسة حرصا منها على نفسها  
استطاعت المرأة المحافظة على التراث والقيم الاجتماعية في المجتمع الكوردي وهناك كورديات لمعت اسماءهم مثل ليلى قاسم وليلى زانا وغيرهن  
عمل البعض في بعض الاحزاب الايديولوجية كان لها دورا سلبيا  
أ - فيروز ابراهيم : التوسع المعرفي للمرأة كفيل بتقدمها وتحريها ومشاركتها في الحياة السياسية ورغم وجود هيمنة للرجل وهناك الكثيرات ممن خرجن للعمل مع بدايات الثورة لكن بعد فترة ما عدن استطعن الاستمرارية بسبب عدم كفاءتهن  
أ - بهزاد مراد : هناك سؤال يطرح نفسه هل حزب الاتحاد الديمقراطي يريد كسب المرأة أم ان هناك اسباب اخرى لتأخيرهم للمرأة ؟

في المجلس الوطني الكوردي نسبة النساء قليلة جدا وهذا بسبب انانية الرجل وجهل المرأة  
أ - هاشم ناصر : دور المرأة الكوردية في التاريخ واضح ومعروف ولم تقصر سياسيا ولا عسكريا لكنها احيانا لا تستطيع ان توفق بين عملها السياسي وربة منزل من المهم دعم المرأة  
أ - حمد لوند : حتى الان لم يتحرر الرجل فكيف بالمرأة فعندما يتحرر الرجل يمكن للمرأة ان تتحرر  
أ - لافا : ان لم يكن هناك تعاون مع المرأة او وجود العائلي للرجل وساندهه ليصل الى النجاح هناك افتقار الى وجود الكادر القيادي بين النساء لذلك يجب صنع الكادر النسوي للعمل في السياسة والمجتمع

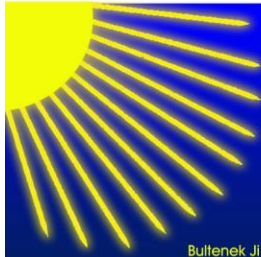


أ - نبيلة عمر : مازالت هناك تلك النظرة الدونية والسلبية للمجتمع الى المرأة السياسية مهما كان دورها ايجابيا ونضاليا لكن بالرغم من ذلك هناك تحول اجتماعي وسياسي كما انتقد المجلس الوطني الكوردي لعدم اعطائه الفرصة الكاملة للمرأة فهي لا تستطيع اتخاذ القرارات  
أ - محمد شريف برهك : للعلم والمعرفة دور كبير في تحرر المرأة كما ان للمجتمع كان ولازال دور في تخلفها في المجتمع الكوردي له دور مهم في تقدم المرأة رغم نسبيتها  
الثقة بالنفس والعامل الذاتي له دور في التطور على المجلس الوطني الكوردي ان يعطي للمرأة دورا اكبر وافضل وتستطيع ان تلعب ذلك الدور بوجه صحيح اذا ارادت  
مداخلات الحضور في عامودا  
حسين شحادة : بداية قلت انكم ستحدثون بديمقراطية وليس سياسة مع الاسف لا يوجد عندنا ديمقراطية رغم ان كل الاحزاب السياسية تسمي نفسها بالديمقراطية واصبحتا ترفع هذه الكلمة كشعار فقط .

ما كنا نعانى من النظام البعثي اصبحنا نعانى من سلطة الامر الواقع ولا حتى هي موجودة في المجلس الوطني الكوردي  
هل من العقول ان تتحول فجأة الى الديمقراطية بدون نعمل لأجلها ؟  
الحركة السياسية ظلمت الرجل كما ظلمت المرأة فاذا ما اختلفنا في اراننا نجد الانشاقات تبدأ  
لم تعمل المرأة لأجل نفسها فاسبقا لم يكن بإمكاننا ان نسمح للمرأة الانحراف كاملا في الحياة السياسية بسبب عنف النظام وحرصا منا عليها  
غيرت المرأة نفسها من جهة الشكل /ملابسها/ لكنها لم تغير نفسها عليها بزيادة وفيها الثقافي والتعليمي والسياسي . كان من الضروري تصقليل قدراتها عندما كان من المحظور عملها سياسيا

في الوقت الحاضر حدثت ثورة وانتقال وتريد المرأة التوجه الى المراكز القيادية فورا دون ان تكون سياسية بحق . ايضا الرجل ذو العقلية الغير ديمقراطية كان نوعا ما عاققا امام نجاح المرأة سياسيا لكن تبقى المرأة تتحمل اسباب تخلفها  
محمد شويش : الكورد بالذات يتطورون بسرعة - في المرجعية السياسية طالبنا الاحزاب السياسية بتقديم اسماء نسائية لكنهم لم يفعلوا سوى رفاق حزب الديمقراطية الكردستاني الذين قدموا اسم بسة عثمان - هناك نساء تشغلن عضوية العديد من اللجان في المجلس الوطني الكوردي  
عشنا في بيئة ذكورية - كنا نتامل بعد الثورة ان يكون هناك مكان للجميع لكن بعد ذهاب النظام جاءت سلطة الوكالة  
تحدثت عن ستار وقوات حماية المرأة هم لديم اموال ورواتب ويأخذون الناس عنوة - نتمنى وجود المرأة في المراكز القيادية في القريب العاجل  
سرميناز : هناك مثل يقول ان لم تنهض بنفسك لن ينهض بك احد علينا ان نتعب ونعمل لأجل انفسنا حتى تتطور وليس من الضروري ان اكون في مركز قيادي وانا لا استطيع ان اقدم شيئا او اتخذ قرارا صائبا هناك الكثيرات من النساء اللواتي تطوعن في البيشمركة بدون مقابل عكس ما يحصل في قوات حماية المرأة اللواتي ينخرمن بدون ارادتهن او يذهبن لأجل المال فقط

احيانا تكون خائفات من خسارة مراكزنا ومناصبنا بسبب العقليية السياسية لو فكرنا بمؤسساتية لكان الحال افضل  
يسرى زبير : شكرا لمنتدى الاصلاح والتغيير لأنه استضاف امراة فكل الندوات والمحاضرات يتم فيها دعوة الرجال  
استقبلت المرأة السياسيين والمحكومين في منزلها . عملت حارسا لاجتماعات الرجال . كان لها دورا بارزا في انتفاضة قامشلو ٢٠٠٤ ومع بدايات الثورة السورية كانت مع الرجل في كل لحظة لكن في الفترة الاخيرة لا نجد لها في موقع القرار السياسي وخاصة في المجلس الوطني الكوردي وهذا محط استنكار



# Banga Çaksazî

Çaksazî ...Zelalmendî..Guhertin

نداء الإصلاح

www.eslahkurd.org  
kurdishreform@gmail.com  
جريدة الإصلاح الكردي - سوريا

Bultenek Ji nivîsgeha Raghandinê Ya Tevgera Çaksaziya Kurd - Sûryê Hejmar (18) berfanbarê



Ûsivê Hedad du pişka û ez bi yek nakim Cemîl  
Hate ser nefis û keramet vê qebûl nakim Cemîl  
Malê dinya ger bidim hev ez bi zilet lord dibim  
Iffixar û iz û şewket ez bi mal nadim Cemîl

## Geqer Xwîn

Şîreta bavê min nêzikî axa qet nebe  
Rast e heta ku ez sax bim vê ji bîr nakim Cemîl

Ger ne bo kurdîtiyê be ez kesî ve nabezim  
Xidmeta axetiyê şêxetiyê nakim Cemîl  
Ger neba kulfet bi min reca dîl û şerpeze  
Ji kesekî re tu carî canbaziye nakim Cemîl

Heyfa emrê min bihurtî tev bi tolik min firot  
Îro pîr û kal û merd im qet wiha nakim Cemîl  
Ev qelem şûrê min, hindî û misrî ma çi ne?  
Şair im, Firdeswê kurd im, şahê eflak im Cemî

## Dîla Hovan

Sitana kurda me  
Pêşzayin hilame  
ez dîla hova me  
ez di kemenda me  
ezim bê nasname  
dinav çar perça me  
bê sinor ez mame  
ezim pir biha me  
dijmina rik da me  
azadî neda me  
Firat û Dicla me  
Zozik û bala me  
Kawa ya ez dame  
talanê dîza me  
ez ji serbilinda me  
cihê şoreşa me  
E' J' ziv û zêra me  
warê pilinga me  
dayika şêra me  
bi zinar pêça me  
ezim Helebça me  
armanca bumba me  
bi dar giya me  
şimama werza me  
kesi guh neda me  
va li ber gula me  
lê ez netewa me  
hevalê çiya me  
erê di bin desta me  
tu ca ne raza me  
bûka bê zava me  
pariyê hiça me  
xûşka bê bira me  
diya sêwiya me  
dara li ber ba me  
lê ez qurm bi ra me  
her bilid ez mame  
tu car ne heja me  
erê li paş ez mame  
ne kolê kesa me  
ez di estenga me  
lê dijmin negiha me  
ez her wek Baza me  
bizav berdewame  
berik we her da me  
ger ez ji xwenda me  
ez ji serkefta me  
lê ji me ye tirsra me

## Ferhengok

tîp	حرف
hevok	جملة
mijar	موضوع
roman	رواية
şaristan	حضارة
lale	زنبق
perî	حورية
neynik	مرآة
zevî	حقل
vedeng	صدى
nimêj	صلاة
mizgeft	جامع
xaç	صليب
rêwî	مسافر
gor	قبر

## PEND

Bext mirova radike ser text  
Berfa sibeha koma pala , berfa  
êvara silava siwara  
Gul heye gula winda dike. gul  
heye kula winda dike  
Dara xweziya kes li bin siya wê  
rûneniştiye

Mihemed Zekî Gergerî

facebook

www.eslahkurd.org نداء الإصلاح الكردي - سوريا kurdishreform@gmail.com